



tim jermenom zanjo. Seveda sodi tudi ta motor v Volkswagenovo »čisto« ponudbo in sicer v njen temeljitejši del, s čimer izpoljuje tudi tovrstne stroge ameriške zahteve. Izpušni sistem je opremljen s tristežnim uravnavanim katalizatorjem (s sondno lambda), elektronsko uravnavana pa sta tudi padotični registrski uplinjač in vžig motorja. Zahtevano gorivo mora biti, jasno, brez svinca!

Ob kompresiji 9,0:1 zmore motor 51 kW oziroma 70 KM pri 5200 vrtljajih v minutu, njegov največji navor pa znaša 118 Nm pri 2700 vrtljajih v minutu. Pripadajoči menjalnik je naklonjen varčevanju z gorivom in z motorjem samim po sebi, zato je pet prestava označena s črko E (= ekonomičnost). Pa je temu primerno »dolgo« izračunana. To je tudi vzrok, da doseže golf CL največjo hitrost v četrti prestavi (med našimi meritvami: 162 kilometrov na uro), medtem ko v peti prestavi hitrost rahlo upahne, znatno upahnejo pa tudi motorni vrtljaji. Motor se sam po sebi sicer rad vrti in brez težav preseže številko 6300, pri kateri se na merilniku začne opozorilno črtkano polje, od 6750 vrtljajev dalje pa prepovedano rdeče območje. Ampak za tekočo vsakdanjo vožnjo je tudi dovolj prožen, da zmore – družno z menjalnikom – teči brez dirkaškega pretikanja. Toda: za pospeške s polno sapo hoče tudi polno moč. Zato smo ga med našimi meritvami gnali do rdeče črte na merilniku in zabeležili naslednje pospeške: z mesta do hitrosti 60 km na uro v 5,8 sekunde, do hitrosti 80 km na uro v 9,0 sekunde, do hitrosti 100 km na uro v 14,1 sekunde, do hitrosti 120 km na uro v 21,2 sekunde do hitrosti 140 km na uro v 36,0 sekunde.

Povprečna poraba celotnega testa je bila, navkljub veči-

noma ostrom vožnjam, zmerna: natanko 8,0 litra neosvinčenega bencina na 100 prevoženih kilometrov. Torej je tudi razmerje med motorno žeko in zmogljivostmi primerno uravnan.

Uravnano pa je tudi golfovovo podvozje. Vzmetne noge in dovolj natančno voden zadnjega prema prispevajo k veliki zanesljivosti ne glede na to, ali zahtevate od njega vožnjo narančost, ostro in naglo vijuganje, ali stabilnost na hitrih, a dolgih ovinkih. Vzmetenje se zdi preroboto le na zelo kratkih cestnih gubah, v vseh ostalih okoliščinah pa enako dobro streže udobju in čvrsti legi na vozišču. Jasno: če voznik pretirava, mora računati z značilnostmi prednjega pogona, te pa se pri golfu kažejo z odločnimi dodajanjimi volana, če je ovinkarjenje preostro, in s povsem nenevarnimi spodnjašnji zadka, če sredi ovinka odvzamete plin. Dviganje »tačke« kot pravimo navadi, da se zadnje notranje kolo dvigne od tal, sodi pač k takšni zasnovi vozila, škode pa ne povzroča.

Že omenjenim zmogljivostim vozila so kos tudi zavore, sprejed bobnaste, zadaj kolutne, in gume na – v tem primeru – lahkih platiščih.

• • •

Ker volkswagen golf CL ne sili med prestižnike, ampak skuša zadovoljevati vsakdanje avtomobilskih uporabnikov, mu je potrebno priznati: to je spretno in skrbno uravnavan avtomobil: najsi gre za počutje, za zmogljivosti, za porabo goriva, ali za čisto okolje. Ker seže z gibno prostornino pod 1,6 litra, pa je uravnavan tudi na naše davčne omejitve. Seveda – kot morebitno konsignacijsko blago.

MARTIN ČESENJ

Foto: SRDJAN ŽIVULOVIC

Citroën C 25 D – mini-bus

# VZPOREDNA PROGA

Drugi od treh: s Citroënovim znakom in dizlom

Fiat ducato, citroën C 25 in peugeot J5 so trojčki: plod kapitalističnega združenega dela, ki zna varčevati in služiti hkrati. Zato sta zasnova in oblika trikrat enaki, le motorji in razlike v podrobnostih gredo na račun treh različnih avtomobilskih znakov. Fiat ducato smo preskusili lani (18/1987); citroën C 25 D mini-bus je na vrsti zdaj; enako potniški peugeot J5 pa mogoče še bo!

Testni avtomobil pravzaprav ni bil testni avtomobil, ker Cimos, ki je jugoslovanski podaljšek Citroena, nima testnih avtomobilov. Tale C 25 D so vzeли iz avtomobilске izposojevalnice, zato tudi piše »Kompass-Hertz« na njem. To, da smo na takšen test sploh prisuli, pa je mogoče po jugoslovansko razložiti z »našo praviljenostjo sprotnega razu-

mevanja značilnosti in okoliščin, v katerih živimo«.

Ampak življenje s tem minibusom ni slabo. Imenitnejša izvedba pomeni imenitnejši zunanjji videz: kovinsko barvo in zatemnjene šipe. Vse drugo je tako kot pri fiat ducatu: do milimetra enake zunanje mere, enaka kolesa, enaka oblika v celiem. Nos je drugačen le zaradi drugačnega tovarniškega znaka, ki je pri citroenu nameščen nesimetrično – v kotu maske pred hladišnikom. Pa tudi namestitev žarometov in utripalki je drugačna kot pri ducatu: C 25 ima namreč prednji utripalki nad žarometoma, pri ducatu pa je ravno narobe.

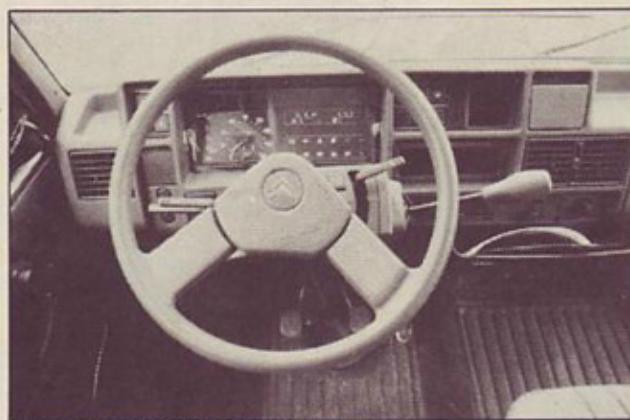
Oblika je moderno »kombijevska«: z rahlo štrlečim in povsem navpično odrezanim nosom, z zmerno položeno prednjo šipo s komaj opazno izbočeno in rebrasto ojačano steho, na kateri je predviden tudi prostor za izrez dvižnega okna





nad prednjo klopo, ter s povsem škatlastim zadkom, katerega vogali so tudi pri citroenu (tako kot pri ducatu in peugeotu) navpično »porezani«.

Vrata so štiri: dvoje običajnih za dostop do vozniškega sedeža in prednje klopi, ena drsna na desnem boku za k ostanemu potniškemu prostoru ter dvižna na zadku. In sorodstvo s fiatom ostaja: tudi glede robatosti bočnih vrat, »pločevinastih« prednjih vrat ter nerodnega učvrščevanja zadnjih vrat. Tesno sorodstvo pa se kaže tudi v notranjosti vozila:



Za voznika: zamaknjena pedala

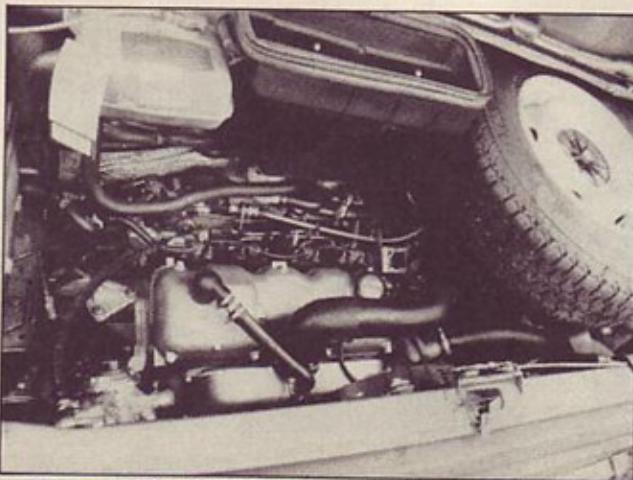
sedežne vrste so tri, ampak, ker je ob voznikovem sedežu le še enoinpolsedežna klop, pomeni to v celiem prostor za 8 do 9 potnikov. Sedeži v ostanlih dve vrstah so temeljitejši: ne le po obliki, tudi zaradi izdatnih nagibov naslonjal. Vsak potnik v avtu dobi zglavnik in varnostni pas. Voznik svojega sedeža sicer ne more naravnati po višini, a ker je ta že v tovarni dovolj spremno odmejena, vzdolžni sedežni pomik zadošča. Ampak sedežno udobje ostane všečno šele teďaj, ko ste že v avtu. Hočem reči, da je do sedežev razmeroma težko priti. Stopnic ni, vozilo pa je razmeroma visoko od tal. Seveda se skrajni desni sedež v drugi vrsti odmika – dostopu k zadnji sedežni vrsti na ljubo – enako nerodno kot v ducatu.

Dovolj temeljiti so tudi ostali deli tega mini-busovskega okolja: odporne in delno guminirane preproge, stenske obloge, strop in drsna stekla v nekaterih oknih. Tudi za voznika ni med sedenjem in ducatu ali v C 25 nikakršnih razlik. Zares drugačen je vnovič le hišni znak sredi volanskega obroča. Torej se ponavljajo lepe in slabe plati tega delovnega prostora. Slaba je na primer ta, da so pedala pomaknjena pretirano proti sredini vozila, pa je potreben ves čas sedeti zoprno postrani. Ali pa tovornjaška zravanost volan-





skega obroča. Ali pa težko dosegljiva ročica za ročno zavoro – na levi strani voznikovega sedeža. So pa tudi dobre, pravim: na primer zunanjí ogledali, ki sta pripravno nameščeni in dobro pregledni; pa armatura plošča, ki je dovolj dobro zasenčena in dovolj temeljito založena z vsem, kar zanima voznika; pa gretje in zračenje (vključno z ventilatorjem za zadnji del vozila); pa prestavna ročica ob volanu, ki je resda preveč zatikajoča se, a ne odzira prostora sopotniku; pa trikotna okenca v prednjih vratih, ki pospešujejo zračenje. In tako dalje. Smo si pa tudi v citroenu žeeli več odla-



Za motor: tesno odmerjen prostor v nosu

gališč za drobnarje in malce več prostora za levo nogo, kadar ta ni na pedalu sklopke.

Karoserijsko štirioglatost in dobrí zunanjí ogledali so v C 25 D oplemenitili še z gretjem in brisanjem zadnje šipe, kar je voznikovo vidljivost na vse strani – v primerjavi z ducatom – močno izboljšalo. K vidljivosti tik pred vozilo pa prispeva tudi ugodno visoko nameščen voznikov sedež sam po sebi.

Za razliko od testnega duca je bil v nosu c 25 D nameščen dizelski motor. Zato tudi črka D v oznaki! Dizel, razmeroma velik in težak, so si sposodili v citroenu CX, torej je štirivaljni, z 2500 kubiki gibne prostornine, s kompresijo 22,25:1, z lahko glavo in s transko odmično gredjo, ki jo ženejo zobnički. Petstopenjski menjalnik je izračunan na še dovolj ugodne končne zmogljivosti vozila in obenem na njegovo kljubovanje morebitni polni obremenitvi (upoštevaje vse zasedene sedeže in potnikom pripadajočo prtljago). Opazno slabe dizelske lastnosti so tri: oteženo sukanje volana (4,4 zavrtljaja od ene do druge skrajne točke, toda brez servoovočevalnika), dolgotrajno predgretje hladnega motorja in tovornjaškodizelski zvok, dokler se motor ne ogreje.

Motor zmora največjo moč 55 kW oziroma 75 KM pri 4250 vrtljajih v minutih, ampak nikakršne potrebe ni, da bi ga zav-



zeto priganjali prav do te mere. Zmogljivosti C 25 D smo merili z dvema osebama v avtu in s polno posodo goriva ter zabeležili naslednje rezultate: z mesta do hitrosti 80 km na uro je ta mini-bus pospešil v 19,8 sekunde, do hitrosti 100 km na uro pa v 34,3 sekunde.

Največja pri nas izmerjena hitrost: 129 kilometrov na uro. In povprečna poraba goriva med celotno preskušnjo: 10,1 litra plinskega olja na 100 kilometrov. Pri tem velja upoštevati, da smo več kot polovico preskušnje opravili s polno obtežnim in ob polnem plinu na av-

## Tehnični podatki

**Motor:** štirivaljni – štititaktini – vrstni – dizel – nameščen spredaj prečno – vrtina in gib 93,0 x 92,0 mm – gibna prostornina 2500 kubikov – kompresija 22,25:1 – največja moč 55 kW (75 KM) pri 4250/min – največji navor 14,9 kpm pri 2250/min – ročična gred v 5 ležajih – stranska odmična gred (zobniki) – glava iz lahke kovine – rotacijska visokotakna črpalka za gorivo – vodno hlajenje – akumulator 12 V, 88 Ah – alternator 1000 W

**Prenos moći:** motor spredaj poganja prednji kolesi – enokolutna suha sklopka – petstopenski sinhronizirani menjalnik, prestavna ročica ob volanskem drogu – platična 6x14 – gume 185 R 14 S (michelin)

**Voz in obese:** mini bus – 8/9 sedežev – 4 vrata – samonosna karoserija na vzdolžnih nosilnicah – prednji kolesi na posamičnih

obesah, vzmetni nogi, prečna vodila – zadaj toga prema, listne vzmeti, teleskopski blažilniki – dvokrožne zavore, spredaj kolutne, zadaj bobnaste, servo, omejevalnik moči zadaj – mehanska ročna zavora na zadnjem kolesu, ročica (levo) ob sedežu – volan z zobato letvijo, 4,4 zavrtljaja od ene do druge skrajne točke

**Mere in teže:** dolžina 4,759 m – širina 1,965 m – višina 2,100 m – medosna razdalja 2,939 m – rajdni krog 11,4 m – teža praznega vozila 1700 kg – dovoljena skupna teža 2600 kg – dovoljena teža prikolice z zavoro 1500 kg, brez zavore 750 kg – posoda za gorivo 70 litrov

**Zmogljivosti (tovarna):** največja hitrost 124 km na uro – poraba goriva (ECE): 8,5/-/10,9 litra plinskega olja na 100 km



Za prtljago: dvižna vrata od vrha do tal

tomobilskih cestah.

No, in če ste morebiti brali tisto, kar smo zapisali o ducatu, potem veste tudi vse o citroenovi legi na cesti: prednji pogon zahteva na zelo hitro voženih ovinkih hitro in odločno dodajanje volana, je pa moč vozilo »postavljati« v ovinek tudi s pomočjo kratkega zaviranja ali samo odvzetega

plina. Prednji kolesi se opirata na vzmetni nogi, zadnji pa na listnate vzmeti. Vsa štiri so dovolj dolgo in zelo varno pritele. Zato naj vas trenutek z naše slike, ko je zadnje kolo obviselo v zraku, ne moti: to se je zgodilo med zelo ostro vožnjo na zelo ostem ovinka. Pa, saj z mini-busom ne boste dirkali! Udobje vzmetenja se veča z obtežbo vozila. To pomeni, da se zdi prazen avtomobil od spodaj navzgor robato sunkovit, z več ljudmi v avtu pa po tej plati odločno neženjši. Ampak, ker je tudi citroen predviden za množičnejše vožnje in zahtevnejše obtežbe, zmore njegovo podvozje, z zavorami vred, takšnim obremenitvam kljubovati tako, da voznik obtežbe skoraj ne opazi.

• • •



Za potnike: dobri sedeži

Upoštevaje fiat ducato vozi citroen C 25 D mini-bus torej po povsem vzporedni proggi. Dizel mu zelo pristoja, to je pri tem treba vedeti. In, ker je na Citroenovem spisku tudi turbo-dizelska različica, zna biti ta verjetno še odločneje kos prijetnim turistično-poslovni prevozom. Takšnim so avtomobili te sorte pač namenjeni.

MARTIN ČESENJ  
foto: SRDJAN ŽIVULOVIĆ